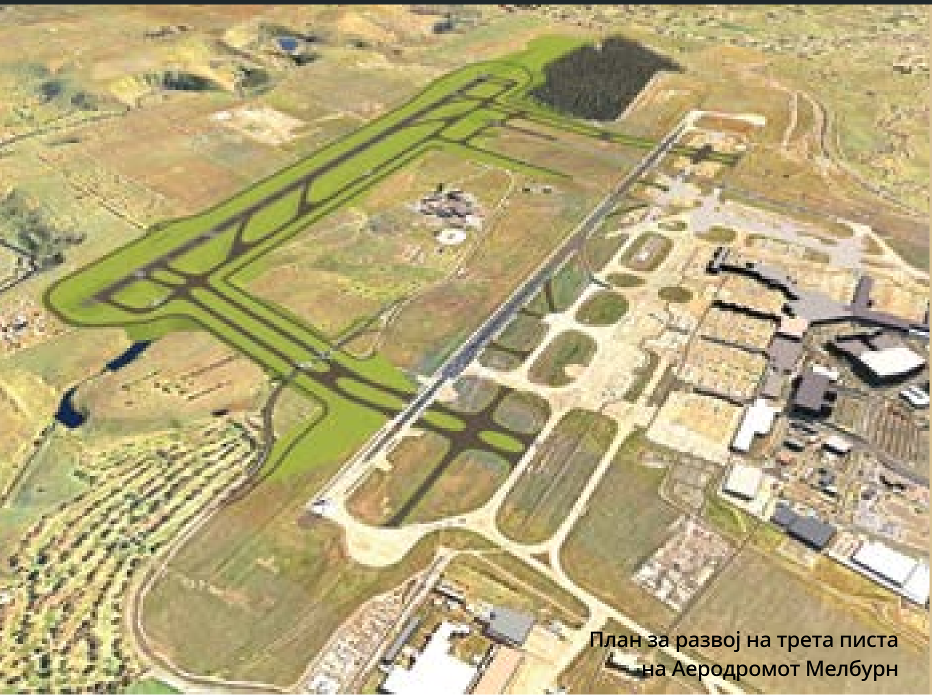
Август 2022

MELBOURNE AIRPORT

Билтен на заедницата бр.1


План за развој на трета писта на Аеродромот Мелбурн

Добредојдовте во првото издание на Билтенот на заедницата на Аеродромот Мелбурн, каде ве информираме за нашето работење и проекти, плановите за писти и други поврзани вести.

Аеродромот Мелбурн е важен центар за австралиските меѓународни и домашни мрежи и во моментов бара одобрение од федералната влада за изградба на нова писта во правец север-југ, што како резултат ќе предизвика промени на воздушните патеки околу Мелбурн. Важно е да бидете информирани за она што се случува и да продолжиме да слушаме што е важно за вас.

Јавен повик за претставување на преднацртот на Главниот план и преднацртот на Главниот развоен план за трета писта

Им благодариме на сите кои учествуваа во јавното советување за претставување на преднацртот на Главниот план и преднацртот на Главниот развоен план за трета писта. Ви благодариме за времето што го одвоивте за да учествувате, што дадовте коментари и поставивте прашања. Добивме околу 3.000 поднесоци. Сега тимот ги прегледува покренатите прашања и барања, и врши промени онаму каде е можно.

Во текот на 104-те дена на советување, тимот одржа повеќе од 50 средби за информирање во заедниците Килор, Санбери, Футскреј, Алтона, Була, Тејлорс Лејкс и Саншајн, како и бројни онлајн сесии.

Разговор со заедницата Алтона

На електронскиот изложбен портал за онлајн ангажман имавме десетици илјади посетители и одржавме средби за ангажман со 61 општински совети, членови на Парламентот и владини тела.

Преведовме информации на седум јазици, додадовме дополнителни настани како одговор на коментарите од заедницата и одговоривме на илјадници прашања.

Преднацртот на Главниот план ги претстави главните црти на идниот развој на аеродромот, а преднацртот на Главниот развоен план за трета писта даде преглед за предложената трета писта. Аеродромот Мелбурн се наоѓа на земјиште на Комонвелтот и подлежи на законодавството на Комонвелтот во согласност со Законот за аеродроми (1996). Australia Pacific Airports раководи со Аеродромот Мелбурн којшто е закупен од федералната влада.

Приклучете се во разговорот

my.melbourneairport.com

Контакт
Телефон: (03) 9297 1597
Е-пошта: newrunway@melair.com.au

Постапка за одобрување на преднацртот на Главниот план за 2022 и нацртот на Главниот развоен план за трета писта

Бидејќи периодот за јавно претставување заврши, нашата работа се пренасочи кон соодветно разгледување на сите примени поднесоци и кон ажурирање на преднацртот на Главниот план и преднацртот на Главниот развоен план за трета писта. Онаму каде што е можно ќе се извршат промени за да се задоволат барањата на заедницата или областите од интерес. Штом ќе се ажурираат, ќе ги поднесеме плановите и придружните дополнителни извештаи, вклучително сите поднесоци примени во текот на јавното советување за претставување, на разгледување кај федералниот министер за инфраструктура, транспорт, регионален развој и локално управување.

Краток преглед на постапката*

- Испитување на нацртот на Главен план (ГП) и нацртот на Главен развоен план (ГРП); коментари дадени од заедницата — **2019 - 2021**
- Јавно советување за претставување на нацртот на ГП и ГРП — **Февруари - мај 2022**
- Соодветно разгледување на поднесоците за ревизија и финализација на нацртот на ГП и ГРП — **Мај - септември 2022**
- Поднесување на нацртот на ГП кај министерот — **Септември 2022**
- Министерска одлука за нацртот Главен план — **крај на 2022 година**
- Поднесување на нацртот на ГРП за трета писта во Мелбурн кај министерот — **крај на 2022**
- Министерска одлука за ГРП за трета писта во Мелбурн — **прва половина на 2023**
- Детален дизајн на третата писта во Мелбурн и план за изградба, вклучувајќи детален дизајн на воздушниот простор и воздушните патеки — **2023**
- Изградба на нова писта во рок од 4 - 5 години — **2024**
- Предавање во употреба на нова писта север-југ — **2028 - 2030**

*временските рокови подлежат на одобренија

Теми што произлегоа од јавното советување за претставување

За време на јавното советување за претставување луѓето зборуваа за различни теми.

- Вредност на имоти
- Влијание на заедницата
- Постапка на одобрување
- Економска можност
- Локално вработување
- Закрепнување од пандемијата
- Постојани промени на однесувањето во однос на патувањата
- Емисии на гасови и климатски промени
- Исфрлање на гориво и загадување
- Влијанија на бучавата
- Квалитет на живеење и здравје
- Безбедност
- Зошто не во Авалон или југоисточно?
- Аеродромска пруга
- Долгорочно планирање

Дали некогаш сте размислувале за кариера во воздухопловството?

Аеродромот Мелбурн, како и аеродромите и воздухопловните компании во целиот свет, се соочуваат со голема побарувачка бидејќи луѓето повторно патуваат. Со ова се јавува потребата да се пополнат разни работни места на аеродромот. Скенирајте го QR-кодот за список со тековни слободни работни места во областа на Аеродромот Мелбурн.

Дотации за заедницата
од Аеродромот Мелбурн

Десет центри на заедницата и Neighbourhood Houses што им нудат поддршка на заедниците во северниот и западниот дел на Мелбурн, ќе споделат повеќе од 100.000 долари преку Програмата за дотации на заедницата од Аеродромот Мелбурн 2022. Воспоставени во 2019 година, дотациите за заедницата овозможуваат проекти за образование и вработување како дел од нашето ветување да им помогнеме на заедниците во близина на аеродромот.

Во август 2022 беа доделени дотации од 10.000 долари на 10 Neighbourhood Houses.

Број на патници во јуни 2022

Вкупен број на патници (исклучувајќи транзити)

2,307.261

↑ **556%** во споредба со јуни 2021

Домашни патници

1,842.335

↑ **465%** во споредба со јуни 2021

Меѓународни патници

464.926

↑ **1714%** во споредба со јуни 2021

Број на патници во финансиската 2021/22 година

Вкупен број на патници (исклучувајќи транзити)

12,936.947

(37,395.992 Вкупен број на патници во ФГ 2018/19)

↓ **65%** ФГ 2018/19 ↑ **110%** ФГ 2020/21

Домашни патници

11,010.281

(25,954.321 Вкупен број на патници во ФГ 2018/19)

↓ **58%** ФГ 2018/19 ↑ **85%** ФГ 2020/21

Меѓународни патници

1,926.666

(11,441.671 Вкупен број на патници во ФГ 2018/19)

↓ **83%** ФГ 2018/19 ↑ **736%** ФГ 2020/21

Бучава

Аеродромот Мелбурн е главна порта на Викторија и важен учесник во економијата на државата. Низа закони, контроли на планирање и стратегии за ублажување помагаат да се балансираат економските и социјалните придобивки од аеродромот со влијанијата на бучавата во заедницата.

Локацијата на Аеродромот Мелбурн беше избрана за да се минимизира влијанието на авионската бучава врз населените области, но со текот на времето се дозволи развојот на станбени објекти да навлезе во границите на аеродромот и воздушните патеки. И покрај подобрувањето на модерните млазни мотори, авионската бучава продолжува да е неизбежен нуспроизвод од функционирањето на аеродромот.

За време на јавното претставување, слушнавме за предизвиците со кои се соочуваат заедниците во близина на воздушните патеки и за потребата да се контролира бучавата и квалитетот на воздухот. Аеродромот Мелбурн веќе има две станици за контрола на квалитетот на воздухот: една на аеродромот, јужно од постоечката писта север-југ, и друга источно од пистата исток-запад на 317-349 Mickleham Road, Westmeadows. Соработуваме со Airservices Australia за да ја контролираме авионската бучава во околните заедници и во моментов испитуваме опции за контролирање на зголемена бучава како одговор на коментарите што ги примивме.

За повеќе информации за авионската бучава и предложените писти во вашата област, посетете ја нашата електронска алатка за бучава до која можете да пристапите преку Центарот за виртуелни посетители (Virtual Visitor Centre) на **www.melbourneairport.com.au/runway**

За да поднесете поплака за авионска бучава, посетете **www.airservicesaustralia.com/community/environment/aircraft-noise**

ARABIC

مرحباً بك في أول الرسائل الإخبارية المنتظمة لإطلاعك على عملياتنا ومشاريعنا وخطط مدرج المطار والأخبار الأخرى ذات الصلة.

يُعدُّ مطار ملبورن مركزاً مهماً للشبكات الدولية والمحلية في أستراليا ويسعى حالياً للحصول على موافقة الحكومة لبناء مدرج جديد من الشمال للجنوب، والذي سينتج عنه تغييرات في مسارات الرحلات حول المدينة.

من المهم أن نبقيكم على اطلاع دائم بما يحدث وأن نستمر في معرفة ما هو مهم بالنسبة لكم.

تمت ترجمة هذه النشرة الإخبارية إلى عدة لغات.

للحصول على نسخة مترجمة، يمكنك التواصل معنا عبر **newrunway@melair.com.au** أو الاتصال بنا هاتفيا على الرقم **03 92971597**.

يمكنك أيضاً العثور على نسخ عبر **www.melbourneairport.com.au/Community/Projects/Translation-Hub** أو في مراكز مجتمعية بمنطقتك

ASSYRIAN/ARAMAIC

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] **newrunway@melair.com.au**
[illegible] **03 9297 1597**

[illegible]
www.melbourneairport.com.au/Community/Projects/Translation-Hub
[illegible]

CHINESE (YUE)

歡迎來到第一期簡訊。我們將通過這些定期簡訊向閣下介紹機場的最新動態，包括其運作、項目、跑道計劃以及其他相關新聞。

墨爾本機場是澳大利亞國內、國際交通網絡的重要樞紐，目前正向政府申請新建一條南北向跑道，尚待批核。新跑道將改變本市周邊的航班路線。

我們一定會讓閣下了解最新情況，同時亦希望不斷了解閣下的重要關切。

本簡訊已翻譯成多種語言。

請發電郵至**newrunway@melair.com.au**或致電**03 9297 1597**向我們索取翻譯版本。

此外，閣下亦可瀏覽**www.melbourneairport.com.au/Community/Projects/Translation-Hub**或前往閣下當地的社區中心領取翻譯版本。

FILIPINO/TAGALOG

Halina kayo (welcome) sa pinakaunang regular na newsletter para mapanatili kayong may kaalaman tungkol sa aming mga operasyon at proyekto, mga plano sa runway at iba pang nauugnay na mga balita.

Ang Melbourne Airport ay mahalagang sentro (hub) para sa mga pang-internasyonal at pangdomestikong network ng Australya at kasalukuyang naghihintay ng pag-aapruba ng gobyerno na magtayo ng bagong north-south runway, na lilikha ng mga pagbabago sa mga flight path sa paligid ng lungsod.

Mahalagang ipaalam namin sa inyo kung ano ang mga kaganapan at patuloy naming marinig kung ano ang mahalaga sa inyo.

Ang newsletter na ito ay isinalin sa iba't ibang mga wika.

Mangyaring makipag-ugnayan sa amin para sa pagsasalinwika sa **newrunway@melair.com.au** o tawagan kami sa **03 9297 1597.**

Makakakuha rin kayo ng mga kopya sa **www.melbourneairport.com.au/Community/Projects/Translation-Hub** o sa mga sentro ng komunidad (community hub) sa inyong lugar

GREEK

Καλώς ήρθατε στο πρώτο από τα τακτικά ενημερωτικά δελτία για να σας κρατάμε ενήμερους για τη λειτουργία και τα έργα μας, τα σχέδια για το διάδρομο του αεροδρομίου και άλλα σχετικά νέα.

Το Αεροδρόμιο της Μελβούρνης είναι ένας σημαντικός κόμβος για τα διεθνή και εγχώρια δίκτυα της Αυστραλίας και αυτή τη στιγμή αναζητά την έγκριση της κυβέρνησης για την κατασκευή ενός νέου διαδρόμου κατεύθυνσης βορρά-νότου, ο οποίος θα έχει σαν αποτέλεσμα αλλαγές στην πορεία των πτήσεων γύρω από την πόλη.

Είναι σημαντικό να σας κρατάμε ενήμερους για το τι συμβαίνει και να συνεχίζετε να μας ενημερώνετε όσον αφορά τι θεωρείτε σημαντικό.

Το παρόν ενημερωτικό δελτίο έχει μεταφραστεί σε διάφορες γλώσσες.

Επικοινωνήστε μαζί μας για μετάφραση στο **newrunway@melair.com.au** ή καλέστε μας στο **03 9297 1597**.

Επίσης, θα βρείτε αντίγραφα στο **www.melbourneairport.com.au/Community/Projects/Translation-Hub** ή σε κοινοτικά κέντρα στην περιοχή σας

HINDI

हमारे संचालन और परियोजनाओं, रनवे योजनाओं और अन्य संबंधित समाचारों के बारे में आपको सूचित रखने वाले नियमित न्यूज़लेटर्स में से सबसे पहले न्यूज़लेटर में आपका स्वागत है।

मेलबर्न हवाईअड्डा ऑस्ट्रेलिया के अंतरराष्ट्रीय और घरेलू नेटवर्कों के लिए एक महत्वपूर्ण केंद्र है और वर्तमान में यह एक नया उत्तर-दक्षिण रनवे बनाने के लिए सरकार से स्वीकृति की मांग कर रहा है, जिसके परिणामस्वरूप शहर के चारों ओर उड़ान पथों में बदलाव होगा।

यह महत्वपूर्ण है कि जो कुछ भी हो रहा है, हम उसके बारे में आपको अपडेट करते रहें और आपके लिए जो महत्वपूर्ण है, उसे सुनना जारी रखें।

इस न्यूज़लेटर को कई अलग-अलग भाषाओं में अनुवादित किया गया है।

अनुवाद के लिए कृपया हमसे **newrunway@melair.com.au** पर संपर्क करें या हमें **03 9297 1597** पर कॉल करें।

आपको वेबसाइट **www.melbourneairport.com.au/Community/Projects/Translation-Hub** पर या अपने क्षेत्र के सामुदायिक केंद्रों में प्रतियाँ भी मिलेंगी।

MALTESE

Merħba għall-ewwel newsletter regolari biex iżżommok infurmat/a dwar l-operazzjonijiet u l-proġetti tagħna, pjanijiet għar-runway u aħbarijiet relatati oħra.

Melbourne Airport huwa ċentru importanti għan-netwerks internazzjonali u domestiċi tal-Awstralja u bħalissa qed jitlob l-approvazzjoni mill-gvern biex jibni runway ġdida fin-naħa tat-Tramuntana u Nofsinhar, li permezz tagħha jkun hemm bidliet minn fejn jgħaddu l-ajruplani madwar is-city.

Huwa importanti li nżommuk aġġornat/a b'dak li qed jiġri u li nkomplu nisimgħu dak li huwa importanti għalik.

Din in-newsletter ġiet tradotta f'diversi lingwi.

Jekk jogħġbok ikkuntattjana għat-traduzzjoni bil-lingwa tiegħek f' **newrunway@melair.com.au** jew ċemplilna fuq **03 9297 1597**.

Issib kopji wkoll f' **www.melbourneairport.com.au/Community/Projects/Translation-Hub** jew f'ċentri komunitarji fejn toqgħod.

MACEDONIAN

Добредојдовте во првиот од редовните билтени за да ве информираме за нашето работење и нашите проекти, плановите за пистите и други поврзани вести.

Аеродромот во Мелбурн (Melbourne Airport) е важен центар за меѓународните и домашните мрежи на Австралија и моментално бара одобрение од владата за изградба на нова писта север-југ, што ќе придонесе за промени во патеките на летање низ градот.

Важно е да ве информираме за она што се случува и да продолжиме да слушаме што е важно за вас.

Овој билтен е преведен на повеќе јазици.

Ве молиме за превод контактирајте не на **newrunway@melair.com.au** или јавете ни се на **03 9297 1597**.

Исто така примероци можете да најдете на **www.melbourneairport.com.au/Community/Projects/Translation-Hub** или во центрите на заедницата во вашата област

PUNJABI

ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੰਚਾਲਨ ਕੰਮਾਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟਾਂ, ਰਨਵੇਅ ਯੋਜਨਾਵਾਂ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸੰਬੰਧਿਤ ਖ਼ਬਰਾਂ ਬਾਰੇ ਸੂਚਿਤ ਕਰਨ ਲਈ ਸਾਡੇ ਪਹਿਲੇ ਨਿਯਮਿਤ ਨਿਊਜ਼ਲੈਟਰ ਵੱਚਿ ਤੁਹਾਡਾ ਸੁਆਗਤ ਹੈ।

ਮੈਲਬੌਰਨ ਹਵਾਈ ਅੱਡਾ ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ ਦੇ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਅਤੇ ਘਰੇਲੂ ਨੈੱਟਵਰਕਾਂ ਲਈ ਇੱਕ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੱਬ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਸਮੇਂ ਇੱਕ ਨਵਾਂ ਉੱਤਰ-ਦੱਖਣੀ ਰਨਵੇਅ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਸਰਕਾਰੀ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਜਸਿ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ ਉਡਾਣਾਂ ਦੇ ਮਾਰਗਾਂ ਵੱਚਿ ਬਦਲਾਅ ਹੋਵੇਗਾ।

ਇਹ ਅਹਮਿ ਹੈ ਕ ਿਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਬਾਰੇ ਤਾਜ਼ਾ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਣਾ ਜਾਰੀ ਰੱਖੀਏ ਕ ਿਕੀ ਹੋ ਰਹਿਾ ਹੈ ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਇਹ ਜਾਨਣਾ ਜਾਰੀ ਰੱਖੀਏ ਕ ਿਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਕੀ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ।

ਇਸ ਨਿਊਜ਼ਲੈਟਰ ਦਾ ਕਈ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵੱਚਿ ਅਨੁਵਾਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

ਕਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਸਾਨੂੰ **newrunway@melair.com.au** 'ਤੇ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਜਾਂ ਸਾਨੂੰ **03 9297 1597** 'ਤੇ ਫ਼ੋਨ ਕਰੋ।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਾਪੀਆਂ **www.melbourneairport.com.au/Community/Projects/Translation-Hub** 'ਤੇ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਖੇਤਰ ਵਚਿਲੇ ਕਮਊਿਨਟਿੀ ਹੱਬ ਵੱਚਿ ਵੀ ਮਲਿ ਜਾਣਗੀਆਂ।

TURKISH

Operasyon ve projelerimizi, pist planlarımızı ve diğer ilgili haberleri size iletmek için hazırladığımız düzenli bültenlerimizin ilkine hoş geldiniz.

Melbourne Havalimanı, Avustralya'nın uluslararası ve yurt içi ağlarının önemli bir merkezidir ve halihazırda, şehrin etrafındaki uçuş yollarında değişikliklere yol açacak yeni kuzey-güney pistini inşa etmek üzere hükümetten onay beklemektedir.

Gelişmeleri sizinle paylaşmaya ve sizin önem verdiklerinizi öğrenmeye devam etmemiz bizim için önemli.

Bu bülten çeşitli dillere çevrilmiştir.

Çeviri için lütfen bize **newrunway@melair.com.au** e-posta adresinden veya **03 9297 1597** numaralı telefondan ulaşın.

www.melbourneairport.com.au/Community/Projects/Translation-Hub adresinde veya bulunduğunuz bölgedeki toplum merkezlerinde de kopyalarını bulabilirsiniz

VIETNAMESE

Kính mời quý vị đọc bản tin thường xuyên đầu tiên nhằm giúp quý vị biết rõ về những hoạt động và dự án của chúng tôi, các kế hoạch cho phi đạo/đường băng và những tin tức liên quan khác.

Phi trường Melbourne là trung tâm quan trọng cho mạng lưới quốc tế và nội địa của Úc và hiện nay đang chờ chính phủ phê chuẩn để kiến tạo phi đạo bắc-nam mới, điều này sẽ dẫn đến những thay đổi đường bay quanh thành phố.

Điều quan trọng là chúng tôi luôn cập nhật cho quý vị những gì đang xảy ra và chúng tôi tiếp tục lắng nghe những gì quan trọng đối với quý vị.

Bản tin này đã được dịch sang nhiều ngôn ngữ khác nhau.

Muốn có bản dịch, xin vui lòng liên lạc với chúng tôi tại **newrunway@melair.com.au** hoặc gọi cho chúng tôi qua số **03 9297 1597**.

Quý vị cũng có thể tìm các bản sao tại **www.melbourneairport.com.au/Community/Projects/Translation-Hub** hoặc tại trung tâm cộng đồng địa phương quý vị sống

Повеќе информации

Дознајте повеќе за планот за третата писта, предложените измени во воздушните патеки и преднацртот на Главниот план 2022 на

www.melbourneairport.com.au/runway

Приклучете се во разговорот

my.melbourneairport.com

Контакт
Телефон: (03) 9297 1597
Е-пошта: newrunway@melair.com.au